



SAZAS

ZDRUŽENJE SAZAS  
Špruha 19, SI-1236 TRZIN  
tel: +386 1 423 81 10  
fax: +386 1 401 45 49  
e-mail: sazas@sazas.org

ZAVOD MLADINSKA MREŽA MAMA  
GOSPOSVETSKA CESTA 5

1000 LJUBLJANA

Zavod Mladinska mreža MaMa

DFA:	PREJETO:
304	P. 150209-4
VRSTA DOG.:	SM:
ODOBRIL:	PLAČANO:

Trzin, 1. 12. 2015

Spoštovani!

V prilogi vam vračamo podpisan izvod aneksa k Skupnem sporazumu o uporabi glasbenih avtorskih del iz repertoarja Zdrženja SAZAS v obliki javnega izvajanja glasbe v organizaciji mladinskih centrov.

Zahvaljujemo se vam za sodelovanje in vas lepo pozdravljamo!

Bernarda Pintar, strokovna sodelavka  
za percepcijo Zdrženja SAZAS



Priloga: - aneks k skupnem sporazumu

**Združenje SAZAS**, Špruha 19, Trzin, ki ga zastopa predsednik Upravnega odbora Združenja SAZAS Matjaž Zupan  
in

**Zavod Mladinska mreža MaMa**, Gosposvetska cesta 5, Ljubljana, ki jo zastopa direktorica Maja Hostnik

sklenejo na podlagi 157. člena Zakona o avtorski in sorodnih pravicah (Ur. list RS, št. 16/07 – uradno prečiščeno besedilo, s spremembami in dopolnitvami; v nadaljevanju ZASP)

naslednji

**ANEKS**  
k

**SKUPNEM SPORAZUMU O UPORABI GLASBENIH AVTORSKIH DEL IZ REPERTOARJA ZDRUŽENJA SAZAS  
V OBLIKI JAVNEGA IZVAJANJA GLASBE V ORGANIZACIJI MLADINSKIH CENTROV**

1. člen

Stranki uvodoma ugotavljata, da sta dne 20.12.2013 sklenili Skupni sporazum o uporabi glasbenih avtorskih del iz repertoarja Združenja Sazas v obliki javnega izvajanja glasbe v organizaciji mladinskih centrov.

Iz 14. člena sporazuma iz 1. odstavka tega člena izhaja, da je sporazum sklenjen za določen čas, tj. do 31.12.2015. Veljavnost sporazuma se lahko podaljša.

2. člen

Stranki sta sporazumni, da se s tem aneksom veljavnost Skupnega sporazuma o uporabi glasbenih avtorskih del iz repertoarja Združenja Sazas v obliki javnega izvajanja glasbe v organizaciji mladinskih centrov z dne 20.12.2013 podaljša za 2 let, in sicer do 31.12.2017.

V kolikor nobena od strank sporazuma iz 1. odstavka tega člena pisno ne odpove oz. ne izrazi volje po njegovem prenehanju najmanj 45 dni pred iztekom dvoletnega roka, se veljavnost sporazuma molče avtomatično podaljša za nedoločen čas.

3. člen

Stranki bosta morebitne spore v zvezi s tem aneksom primarno reševali po mirni poti. V kolikor to ne bo mogoče je pristojno stvarno pristojno sodišče v Ljubljani.

4. člen

Aneks je sklenjen z dnem, ko ga podpišeta obe pogodbeni stranki, v veljavo pa stopi z dnem 1.1.2016.

Aneks je sestavljen v 2 (dveh) izvodih, od katerih prejme vsaka stranka po 1 (en) izvod.

Trzin, 1.12.2015

ZAVOD MLADINSKA MREŽA MAMA  
Maja Hostnik  
direktorica

  
Zavod Mladinska mreža MaMa

Trzin, 1.12.2015

ZDRUŽENJE SAZAS  
Matjaž Zupan  
predsednik Upravnega odbora 8

